

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 91 (1982)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Bedeutung des Pflegepersonals in der neurologischen Rehabilitation

KLINIK
Valens

Rehabilitation will dem Behinderten zu einer optimalen Nutzung der verbliebenen Fähigkeiten helfen und ihn zu einem möglichst selbständigen Leben innerhalb der Gesellschaft führen. Das Vorgehen bei der Rehabilitation neurologisch Kranker stützt sich einerseits auf allgemeine Grundsätze der Wiedereingliederung und andererseits auf die besonderen Eigenschaften des Nervensystems. Das Nervensystem erlaubt dem Menschen, mit seiner Umwelt in Beziehung zu treten. Es steuert, oft in enger Zusammenarbeit mit den endokrinen Drüsen, unsere emotionellen, intellektuellen und körperlichen Aktivitäten. Der Riesenschritt vom hilflosen Neugeborenen zum selbständigen Erwachsenen wird durch dauerndes Lernen bewältigt, und Lernen bedeutet Auseinandersetzung mit der Umwelt. Schädigungen des Nervensystems können nebeneinander die Handhabung emotioneller, intellektueller und körperlicher Vorgänge beeinträchtigen und damit zu vielschichtigen Behinderungen führen. Die zerstörten Nervenzellen sind zwar endgültig verloren, andere Nervenzellen aber vermögen oft deren Aufgaben zu übernehmen. Glücklicherweise bewahrt also das geschädigte Nervensystem in den meisten Fällen seine Lernfähigkeit. Die Vielfalt an Störungen, die sich infolge einer Schädigung des Nervensystems einstellen können, und die erhaltene Lernfähigkeit, auf der unsere Behandlungsmethoden weitgehend beruhen, erfordern die aufeinander abgestimmte Anwendung verschiedener Therapien wie Physiotherapie, Ergotherapie, Sprachtherapie, Training intellektueller Funktionen und Aktivierungstherapie einzeln oder in Gruppen. In diesem umfassenden Behandlungsprogramm nimmt das Pflegepersonal eine Schlüsselstellung ein. Es bildet für den Patienten die feste Bezugsperson und ist besorgt, dass das in den einzelnen Therapien gelernte Verhalten im Alltag angewandt wird. Mehr als andere Mitarbeiter des Rehabilitationsteams pflegt es die Beziehungen zu den Angehörigen und instruiert diese im angemessenen Umgang mit dem Behinderten. Die klassischen Aufgaben des Pflegeberufes bleiben, es

werden jedoch besondere Schwerpunkte gesetzt, was im folgenden am Beispiel der Rehabilitation eines Patienten mit Halbseitenlähmung erläutert sei. Das Pflegepersonal gestaltet das Krankenzimmer so, dass der Patient in Richtung der gelähmten Seite mit Personen und Gegenständen Kontakt aufnimmt. Die Patienten neigen nämlich dazu, die gelähmte Seite zu vernachlässigen, sich von ihr abzuwenden. Ja, es kann so weit gehen, dass sie das Vorhandensein der gelähmten Körperhälfte vernein-

Einsatz eines individuell angepassten Hilfsmittels, erfolgt die Anleitung zur selbständigen Körperpflege und für das An- und Auskleiden. Die zuverlässige Beobachtung von Blasen- und Darmfunktion durch das Pflegepersonal erlaubt es dem Arzt, allfällige Störungen zu analysieren und ein entsprechendes Behandlungsprogramm zu formulieren. Wie wertvoll das unabhängige Aufsuchen der Toilette für das Selbstwertgefühl des Patienten ist, kann nicht genug betont werden. Die optimale Haltung bei

sonal berät die Mitarbeiter bei der Auswahl von Patienten, wenn es gilt, Gruppen für verschiedene aktivierenden Massnahmen zusammenzustellen. Die vom Pflegepersonal gesammelten Beobachtungen über das Verhalten eines Patienten bilden wichtige Entscheidungsgrundlagen zur Beurteilung des seelischen Zustandes und der intellektuellen Fähigkeiten. In den Ruhezeiten gilt es, den Patienten korrekt zu lagern, um der Tendenz der gelähmten Muskeln, sich zusammenzuziehen und damit zu versteifen, entgegenzuwirken. Nur so kann den fatalen Gelenkversteifungen, die den Patienten verunstalten und ihn in seiner Beweglichkeit schwer beeinträchtigen, vorgebeugt werden. Im weiteren müssen gefährdete Hautstellen regelmässig kontrolliert und entlastet werden.

Die obige Schilderung zeigt, dass die Rehabilitation neurologisch Kranker den harmonischen Einsatz mehrerer Mitarbeiter verlangt. In diesem Team übernimmt das Pflegepersonal eine wesentliche Verantwortung. Durch seine andauernde Beziehung zum Patienten leistet es unentbehrliche Hilfe bei der Erfassung verkannter oder neu auftretender Schwierigkeiten und deren Behandlung. Die eingespielte Zusammenarbeit der verschiedenen therapeutischen Gruppen verbessert das Behandlungsergebnis. Darüber hinaus schafft sie eine Atmosphäre, in der sich alle Beteiligten fachlich und menschlich ausserordentlich bereichern können.

Nicht nur bei den Behinderten selbst und den Angehörigen medizinischer Berufe, sondern auch in den am Gesundheitswesen interessierten Kreisen der Gesellschaft, setzt sich die Auffassung durch, dass Massnahmen der Rehabilitation mehr Beachtung verdienen. Es ist sinnvoll, die Grundsätze der Rehabilitation gerade den Mitarbeitern aus den Pflegeberufen zu vermitteln, in Anbetracht ihrer Schlüsselstellung und der zu erwartenden Breitenwirkung. Spitäler, Rehabilitationsteams, Pflegeheime, aber auch die Heimpflege werden vermehrt nach Mitarbeitern Ausschau halten, die über Erfahrungen in der Rehabilitation neurologisch Kranker verfügen.

Zur Ergänzung des Teams für die im Text erwähnten Pflegeaufgaben suchen wir

**1 bis 2 dipl. Krankenschwestern/
-pfleger AKP**

und

**1 bis 2 Krankenpflegerinnen/
-pfleger FA SRK**

Wir bieten nebst interessanter abwechslungsreicher Tätigkeit neuzeitliche Arbeitsbedingungen. Besoldung nach kantonalem st. gallischem Besoldungsreglement. Es bestehen umfassende Fortbildungsmöglichkeiten und umfassende Einführung in die Pflege der neurologischen Rehabilitationspatienten.

Wenn Ihnen eine familiäre Atmosphäre und die menschlichen Werte der Patientenbetreuung nahe liegen, freuen wir uns über Ihre baldige Anfrage.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Interessenten melden sich bitte bei **Klinik Valens**, Herrn Dr. med. B. Stojan, Chefarzt, 7311 Valens, Telefon 085 9 24 94 (Fr. Hauser verlangen)

(4549)

nen. Mit der oben erwähnten Anordnung kann dieser für die Erholung der Lähmungen verhängnisvollen Situation entgegengearbeitet werden. In Zusammenarbeit mit der Physiotherapie wird der Patient beim Verlassen des Bettes, beim Gehen und Sitzen geführt. Diese Führung soll den Patienten veranlassen, seine Körpersymmetrie wieder zu erlangen und die gelähmte Seite bei allen Handlungen so gut wie möglich einzusetzen. Gemeinsam mit der Ergotherapie, bisweilen unter

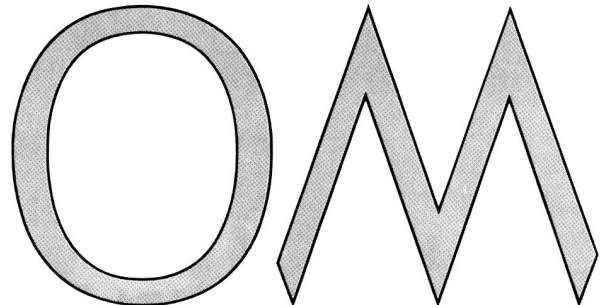
Tisch wird ebenfalls durch das Pflegepersonal instruiert, bei der Auswahl der Kost achtet es darauf, dass auch feste Nahrung eingenommen wird, weil diese geeignet ist, die gelähmte Muskulatur im Bereiche des Mundes und des Schlundes zum Kauakt anzuregen. Bei Patienten mit Sprachstörungen teilt die Sprachtherapie dem Behandlungsteam mit, wie die verbale Stimulation zu erfolgen hat, damit weder eine Über- noch Unterforderung des Patienten eintritt. Das Pflegeper-

**weltweite
Transporte
weltweite
Reisen**

natural

Natural AG	4002 Basel	Telefon	50 77 77
Natural AG	2501 Biel	Telefon	41 35 11
Natural AG	8022 Zürich	Telefon	211 06 90
Natural AG	1211 Genf	Telefon	43 66 00

Buchs, Chiasso, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, St. Gallen



Laboratoires OM Genève

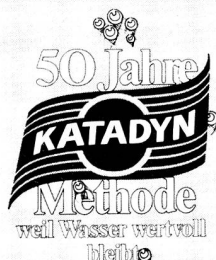
plus de 40 ans
au service de la médecine

**Reisen aus Berufung oder Spass –
gesundes Trinkwasser
ist die er(n)ste Bedingung**



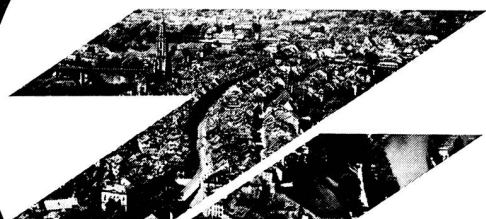
Wo man ohne Transport-schwierigkeiten eine Filtereinrichtung zur Trinkwasser-Entkeimung benötigt, weil es lebenswichtig ist, also auf Weltreisen, Expeditionen, Safaris, Camping-Touren und bei Rettungseinsätzen, ist der Katadyn-Taschenfilter ein unentbehrlicher «Helfer».

Der Taschenfilter (700 Gramm leicht) garantiert an jedem Ort sauberes, keimfreies Trinkwasser (bis zu ¾ Liter pro Minute) durch die einzigartige Katadyn-Wasser-entkeimungs-Methode: Die Krankheitserreger werden sofort entfernt, ohne dass dabei dem Wasser Chemikalien beigemengt oder wertvolle Mineralien entnommen werden.



Katadyn
Produkte AG

Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 / 830 36 77



Bern

ZÜRICH VERSICHERUNGEN

Subdirektion Bern, Eigerstrasse 2, 3007 Bern, Tel. 031 46 21 11

Graf-Lehmann AG
Buch ^{set} druck
Offset
 Murtenstrasse 40 Telefon 031 25 22 01 **Bern**



Spycher AG
Bauunternehmung
Bern



Hans Träutlein, Bern

Inh. des eidg. Meisterdiploms

Malerei
Gipserei



Büro:
 Waldhöhweg 33
 Telefon 41 63 91

Werkstätten:
 Galgenfeldweg 7
 Telefon 41 04 29

Neu- und Umbauten
 Raumgestaltung
 Renovationen
 Badewannen-Renovierung
 Isolationen:
 Wärme, Kälte, Schall

Heiz- und Energietechnik
Rohrleitungsbau
Luft- Klima- und Kältetechnik

Beratung Planung und Ausführung



seit 1921

Neuenschwander – Neutair AG
 Elisabethenstrasse 51 CH-3000 Bern 22 Telefon 031 419282



Herzog Söhne AG
Bauunternehmung

Hoch- und Tiefbau, Umbauten
 Reparaturen



Herzog Holzbau AG
 Schreinerei, Innenausbau
 Zimmerei, Spezialschalungen,
 Reparaturen

3013 Bern, Schulweg 14
 Telefon 031 42 38 68
 Postfach 3000 Bern 11

Für Foto-Kino-Projektion

Das Spezialgeschäft
bekannt für:

Individuelle Beratung
 durch Fachleute.
 Grosse Auswahl aller Weltmarken.
 Schnell Fotokopien.
 Alle Fotoarbeiten.



Spezialgeschäft für Foto + Kino
 Kasinoplatz 8, Bern, Tel. 031 22 21 13
 Prompter Postversand.

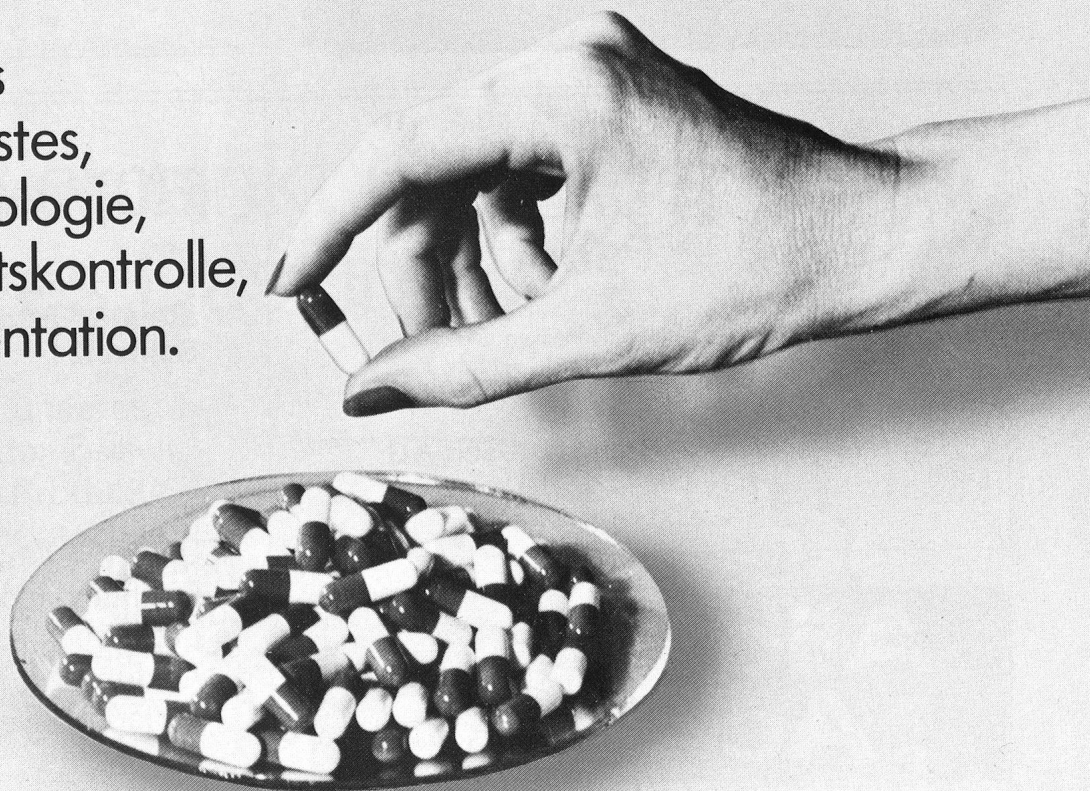
Jede Sache
vernünftig
versichert: **winterthur**
 versicherungen

Regionaldirektion Bern

Laupenstrasse 19
 Telefon 031 25 45 11

Sicherheit,
Wirksamkeit,
Reinheit der
CILAG Arzneimittel

sind das Ergebnis
forschenden Geistes,
moderner Technologie,
strenger Qualitätskontrolle,
exakter Dokumentation.



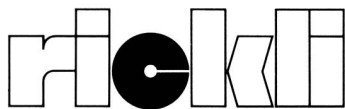
CILAG AG
8201 Schaffhausen





Bendicht Kästli
+ Söhne AG,
Ostermundigen
Strassen- und
Tiefbau

Druckerei Rickli AG



Fotosatz 3027 Bern
Offsetdruck Eymattstrasse 5
Buchdruck 031 55 15 15

**Wir liefern
sämtliche
Drucksachen
in Buch-
und
Offsetdruck
prompt,
einwandfrei
und
preisgünstig**



Die bekannte Marke für

**gutes
Federzeug**

Neuheit: Voll waschbare
Daunendecken und
Federkissen
Marke: Silentina-lavable

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG

8260 Stein am Rhein
Telefon 054 8 65 35

**Alioth
+ Aerni AG**

Elektrische Anlagen
Projektierungen

Falkenplatz 9
3012 Bern
Telefon 031 23 22 44

Ruprecht AG

**älteste Kartonagefabrik der
Schweiz**

Über 125 Jahre Erfahrung bürgen für
Qualität bei bedruckten und
unbedruckten Kartonagen. In jeder
Ausführung, für jeden Geschmack,
für jeden Zweck.



Ruprecht AG

Kartonagen + Druck
Prägedruck + Etuis
3177 Laupen
Telefon 031 94 72 37



Der Versicherungsexperte der Basler
ist im Bild. Er gibt Ihnen zuverlässig
Auskunft über genau geplanten und persönlich
abgestimmten Versicherungsschutz

in allen Versicherungsbranchen

Rufen Sie ihn an. — Er weiss, was Sie wissen
müssen!



Immer griffbereit...

Desogen[®] Geigy

*zur Wundreinigung, Hände-
desinfektion, Desinfektion
von Krankengeschirr und
zum Auskochen der Spritzen
und Instrumente*

Desogen Lösung

Desogen Tinktur

DES 2a / 76 Chd

Mancher verdankt unserem Dasein ein besseres Dasein

Und das ist der Zweck unseres
Daseins. Das ist auch der Zweck
der pharmazeutischen Produkte von
Zyma: Vorbeugen, Lindern, Heilen.
Die Reihe unserer Spezialitäten hilft
Ihnen, das Kostbarste, was Sie haben,
zu bewahren: Ihre Gesundheit.
Auf dass daraus nicht das Kost-
spieligste werde.



 **Zyma**